

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

15 JANVIER 1948.

15 JANUARI 1948.

PROJET DE LOI

WETSONTWERP

réglant la faculté pour les sociétés anonymes de modifier les droits respectifs des différentes catégories de titres.

tot regeling van de bevoegdheid, voor de naamloze vennootschappen, om de respectieve rechten der verschillende categorieën van effecten te wijzigen.

EXPOSE DES MOTIFS.

MEMORIE VAN TOELICHTING.

MESDAMES, MESSIEURS,

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Le Gouvernement a l'honneur de soumettre, à vos délibérations, un projet de loi tendant à modifier l'article 71 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales qui règle le mode de délibération et de vote dans les sociétés anonymes, lorsqu'il existe plusieurs catégories d'actions et que la délibération de l'Assemblée générale est de nature à modifier leurs droits respectifs.

De Regering heeft de eer U een wetsontwerp ter bespreking voor te leggen strekkende tot wijziging van artikel 71 van de samengeschakelde wetten op de handelsvennootschappen, dat de wijze van beraadslaging en van stemming in de naamloze vennootschappen regelt, wanneer er verschillende categorieën van aandelen bestaan en ingevolge de beraadslaging van de Algemene Vergadering de respectieve rechten van die categorieën zouden kunnen gewijzigd worden.

Le projet répond à des nécessités urgentes et le Gouvernement estime ne pas pouvoir en différer le dépôt jusqu'à la réforme générale des lois sur les sociétés commerciales.

Het ontwerp beantwoordt aan dringende noodwendigheden en de Regering is van oordeel de neerlegging er van niet te mogen uitstellen tot aan de algemene hervorming van de wetten op de handelsvennootschappen.

De divers côtés, il a été signalé que des sociétés anonymes, se trouvant dans l'impérieuse nécessité de faire appel à des capitaux frais ou d'élargir leur exploitation, étaient dans l'impossibilité de réaliser l'augmentation de capital projetée, en raison de la situation anormalement privilégiée de parts sociales non représentatives du capital.

Van verschillende zijden werd er op gewezen dat naamloze vennootschappen, die zich in de gebiedende noodzakelijkheid bevonden beroep te doen op verse kapitalen of hun exploitatie uit te breiden, in de onmogelijkheid waren de ontworpen kapitaalsverhoging te verwezenlijken uit hoofde van de abnormaal bevoordeelde toestand van maatschappelijke deelbewijzen, die het kapitaal niet vertegenwoordigen.

Lors de la constitution d'une société anonyme, il est souvent créé des actions non représentatives d'apports en numéraire, parts de fondateurs, actions de jouissance ou de dividendes, appelées à rémunérer des apports tels que brevets, marques de fabrique, clientèle, démarches, etc...

Bij de oprichting van een naamloze vennootschap worden dikwijls aandelen ingevoerd, die geen inbrengsten in geld vertegenwoordigen, stichtersaandelen, genots- of dividendaandelen, die moeten dienen om inbrengsten zoals brevetten, fabrieksmerken, clientèle, bemoeiingen, enz. te vergoeden.

Ces actions non représentatives d'apports en nature jouis-

Aan deze, geen inbrengsten in natura vertegenwoordig-

sent généralement d'avantages spéciaux que les statuts de la société ont, en quelque sorte, rendu intangibles en prohibant, sur base de l'article 70, alinéa 2, toute modification à la nature et au nombre de ces actions.

Lorsqu'une pareille restriction ou interdiction est inscrite dans les statuts, la volonté d'un seul porteur, propriétaire d'une seule part ou même d'une seule coupure peut tenir en échec une augmentation de capital par ailleurs indispensable pour la bonne marche de la société.

En effet, ces titres, lorsque les statuts interdisent d'en augmenter le nombre ou de modifier leurs droits, continueraient à prendre une part notable des bénéfices réalisés au moyen des capitaux nouveaux, ce qui arrêterait les souscripteurs qui ne peuvent espérer percevoir qu'une partie des bénéfices supplémentaires réalisés grâce à eux, sans avoir la certitude que ces bénéfices permettront de les rémunérer de façon normale.

Même lorsque les statuts donnent le droit de vote à ces titres non représentatifs du capital social mais qu'ils interdisent d'en augmenter le nombre, certains juristes estiment qu'il serait impossible d'imposer à une minorité récalcitrante un vote de majorité décidant de les transformer en titres représentatifs du capital social.

Lors de la constitution de la société, les porteurs de parts non représentatives du capital social entendaient, en effet, rester en groupe limité en nombre et l'on pourrait contester une mesure transformant leurs titres en actions d'une autre catégorie dont le nombre peut être augmenté. (Trib. Com. Bruxelles, 24 mai 1929. *Rev. prat. Soc.* 1930, p. 12).

Ce n'est donc que lorsque ces titres jouissent du droit de vote et qu'aucune disposition statutaire ne l'interdit qu'il est possible d'en augmenter le nombre, et de modifier leurs droits ou leur nature.

Le projet de loi, que le Gouvernement vous propose, a donc pour but d'éviter l'intangibilité des avantages accordés à certaines catégories d'actions en permettant au contraire, dans l'intérêt de la société elle-même et par le jeu normal des majorités, les modifications rendues nécessaires à ces droits au cours de l'existence sociale, notamment en vue de réaliser des augmentations de capital.

La Cour de Cassation, dans un arrêt du 5 juin 1947, publié au *Journal des Tribunaux* du 6 juillet 1947, p. 400, vient de rappeler d'ailleurs que seuls constituent des droits acquis aux actionnaires, et intangibles conformément à l'article 1134 du Code Civil, les avantages attribués par le pacte social à certains associés personnellement, et créant dans le chef de ceux-ci, des intérêts propres et spéciaux,

gande aandelen, zijn in het algemeen bijzondere voordelen verbonden, die door de statuten van de vennootschap in zekere zin onaantastbaar gemaakt werden door te verbieden, op grond van artikel 70, lid 2, welke wijziging ook aan de aard en het getal van deze aandelen aan te brengen.

Wanneer dergelijke beperking of zulk verbod in de statuten werd ingeschreven, kan de wil van een enkele houder, die eigenaar is van een enkel deelbewijs of zelfs van een enkele coupure, een kapitaalsverhoging, die anderszids onontbeerlijk is voor de goede gang van de vennootschap, tegenhouden.

Inderdaad, deze effecten zouden, wanneer de statuten verbieden hun aantal te verhogen of hun rechten te wijzigen, voort een aanzienlijk aandeel hebben in de winsten, die door deze nieuwe kapitalen werden verwezenlijkt, en de inschrijvers die weten dat zij enkel een deel te verwachten hebben van de bijkomende winst, welke dank zij het door hen ingebrachte kapitaal verwezenlijkt werd, terwijl zij er anderszids niet zeker van zijn dat deze winst zal toelaten hun een normale remuneratie te bezorgen, zouden zich door deze bedenking laten afschrikken.

Zelfs wanneer de statuten aan deze het maatschappelijk kapitaal niet vertegenwoordigende effecten stemrecht toekennen, maar de verhoging van hun aantal verbieden, dan zou het, volgens het oordeel van sommige juristen, onmogelijk zijn aan een weerspannige minderheid de wil op te dringen van een meerderheid, die bij een stemming zou besloten hebben die stukken om te zetten in effecten die het maatschappelijk kapitaal vertegenwoordigen.

Immers, bij de oprichting van de vennootschap was het de bedoeling van de houders van deelbewijzen, die het maatschappelijk kapitaal niet vertegenwoordigen een, wat hun getalsterkte betreft, beperkte groep te blijven vormen en men zou de geldigheid kunnen betwisten van een maatregel waardoor hun effecten worden veranderd in aandelen van een andere categorie, waarvan het aantal mag verhoogd worden. (Rechtbank van Koophandel van Brussel, 24 Mei 1929 — *Rev. prat. Soc.* 1930, blz. 12.)

Hun aantal kan derhalve alleen dan worden verhoogd en hun rechten of hun aard alleen dan gewijzigd, wanneer deze effecten stemrecht genieten en geen enkele statutaire bepaling zulks verbiedt.

Het wetsontwerp, dat de Regering U voorlegt, heeft derhalve ten doel de onaantastbaarheid van de voordelen die aan sommige categorieën van aandelen werden toegestaan, te vermijden door integendeel, in het belang van de vennootschap zelf en door de normale speling van de meerderheden, de wijzigingen toe te laten die in de loop van het bestaan der vennootschap voor deze rechten noodzakelijk geworden zijn, onder meer om kapitaalsverhogingen in te voeren.

Het Hof van Verbreking heeft trouwens zo pas, in een arrest van 5 Juni 1947, dat in het *Journal des Tribunaux* van 6 Juli 1947, blz. 400, is verschenen, er aan herinnerd dat enkel de begunstigingen die door de maatschappelijke overeenkomst aan sommige aandeelhouders persoonlijk werden verleend en, ten aanzien van laatstgenoemden, speciale, uitsluitend aan hen toekomende voordelen in-

à l'exclusion des droits conférés par les statuts à des catégories d'actionnaires.

Certaines clauses du projet demandent de plus amples justifications; le Gouvernement se rallie aux commentaires développés par le Comité Permanent du Conseil de Législation et ci-après reproduites:

Le paragraphe 1^{er} de l'article 71 projeté reprend en son alinéa 1^{er}, le texte de l'article 71 actuel, sauf deux modifications.

La première consiste en l'introduction après le mot « actions » des mots « de titres ou de parts »; elle vise simplement à lever une ambiguïté possible résultant de l'emploi du seul mot « actions » qui avait, dans cette disposition de la loi, comme en certaines autres, une portée très générale.

La seconde a pour objet d'éviter toute controverse au sujet de l'ampleur des modifications possibles; à défaut de précision, on pourrait prétendre que le pouvoir de modifier les droits d'une part bénéficiaire par exemple, rendrait possible une extension ou une réduction, même extrêmement étendue ou indirecte, de ces droits mais non pas la transformation de la nature même du titre, par exemple son annulation et son échange contre une action proprement dite, c'est-à-dire contre une part de capital exprimé. D'ailleurs l'unification de diverses catégories d'actions et parts existantes sera très généralement l'objectif que se proposeront les sociétés les plus importantes et les plus désireuses de se ménager toutes les voies d'accès au marché des capitaux.

Le deuxième alinéa introduit le principe nouveau, d'ordre public, dont la nécessité a été démontrée ci-dessus.

Le troisième alinéa vise à lever un doute né du fait qu'assez souvent les titres non représentatifs du capital exprimé n'ont pas le droit de vote. Il est évident cependant que, lors même qu'ils sont privés du droit de délibérer en assemblée générale, toutes catégories réunies, au sujet des affaires sociales ordinaires ou extraordinaires, ces titres doivent pouvoir conférer un droit de vote, dans leur catégorie, dans le cas plus spécial où se place l'article 71. Admettre le contraire serait énerver complètement la portée de cet article, puisque cela aboutirait à rendre toute modification impossible, même là où les statuts ne contiendraient aucune restriction ou limitation, sauf celle — bien naturelle cependant — consistant à ne pas accorder le droit de vote à des titres qui ne représentent aucune mise de fonds.

Il a paru nécessaire néanmoins de mettre en relief, dans la loi même, ce corollaire immédiat des principes contenus dans les alinéas 1 et 2, du § 1^{er} du projet. Il va de soi que, pour les parts bénéficiaires comme pour les actions, les titres dits « multiples », c'est-à-dire réunissant en un seul

voeren, met uitsluiting van de door de statuten aan bepaalde categorieën van aandeelhouders toegekende rechten, door de aandeelhouders kunnen aangemerkt worden als verworven rechten die onaantastbaar zijn, overeenkomstig artikel 1134 van het Burgerlijk Wetboek.

Sommige bepalingen van het ontwerp vereisen nadere rechtvaardiging; de Regering sluit zich aan bij de door het Vast Comité van de Raad van Wetgeving ontwikkelde en hierna overgenomen commentaar.

Paragraaf 1 van het ontworpen artikel 71 neemt in haar eerste lid de tekst van het huidig artikel 71 over, met uitzondering van twee wijzigingen.

De eerste bestaat uit de toevoeging, na het woord « aandelen », van de woorden « effecten of deelbewijzen »; zij beoogt enkel de mogelijke dubbelzinnigheid op te heffen die voortspuit uit het gebruik van het ene woord « aandelen », dat in deze bepaling van de wet, net als in sommige andere, een zeer algemene betekenis had.

De tweede wijziging strekt er toe elke betwisting omtrent de omvang van de mogelijke wijzigingen te vermijden; werd dit punt niet nader omschreven, dan zou men kunnen aanvoeren dat de bevoegdheid om bij voorbeeld de rechten van een winstaandeel te wijzigen, een zelfs uiterst omvangrijke of onrechtstreekse uitbreiding of vermindering van deze rechten zou mogelijk maken, maar geenszins zou toelaten de aard zelf van het effect te veranderen, bij voorbeeld het nietig te verklaren of het om te wisselen tegen een eigenlijk aandeel, dat wil zeggen tegen een deelbewijs van het uitgedrukt kapitaal. De unificatie van de verschillende bestaande categorieën van aandelen en deelbewijzen zal trouwens gemeenlijk het objectief zijn, waarnaar de belangrijkste vennootschappen, die er het meest op gesteld zijn zich alle toegangswegen tot de kapitaalmarkt te verschaffen, zullen streven.

Het tweede lid voert het nieuw principe in, dat de openbare orde aanbelangt, en waarvan de noodwendigheid hierboven werd uiteengezet.

Het derde lid beoogt de opheffing van de twijfel, die gerezen is uit het feit, dat de effecten die het uitgedrukt kapitaal niet vertegenwoordigen, zeer dikwijls geen stemrecht hebben. Het spreekt nochtans vanzelf dat deze effecten, zelfs wanneer zij verstoken zijn van het recht om op de algemene vergadering, waar al de categorieën zouden verenigd zijn, over de gewone en buitengewone aangelegenheden van de vennootschap te beraadslagen, in hun categorie, en in het meer bijzonder door artikel 71 bedoeld geval, het recht tot stemmen moeten kunnen geven. Door het tegenovergestelde te aanvaarden, zou men de betekenis van dit artikel volledig ontzenuwen, vermits zulks leiden zou tot de onmogelijkheid gelijk welke wijziging door te voeren, zelfs daar waar de statuten geen enkele beperking of begrenzing zouden bevatten, met uitzondering van deze — nochtans vanzelfsprekende — beperking, die er toe strekt het stemrecht niet toe te kennen aan effecten, die geen enkele fondsbelegging vertegenwoordigen.

Het is nochtans noodzakelijk gebleken dit rechtstreeks gevolg der principes, die in de alinea's 1 en 2 van paragraaf één van het ontwerp vervat zijn, in de wet zelf te doen uitkomen. Het spreekt vanzelf dat, zowel wat de winstaandelen als wat de aandelen betreft, de zagezegde

document plusieurs actions ou parts d'un titre déterminé, ne forment pas une catégorie distincte et qu'ils donnent droit au vote dans leur catégorie, à un nombre de voix proportionnel au multiple qu'ils représentent.

Le quatrième alinéa s'inspire d'une circonstance de fait.

On a d'autant plus largement fait usage de la possibilité légale de diviser les titres en coupures que l'étendue même des droits reconnus aux parts bénéficiaires notamment, en a porté dans certains cas la valeur unitaire à des sommes considérables. Ces coupures ont été négociées en bourse et sont largement diffusées. Il faut, de toute évidence, permettre à leurs porteurs de prendre efficacement part aux assemblées où leurs droits sont mis en cause, même s'ils ne sont pas capables de grouper un nombre de coupures suffisant pour former l'équivalent d'un titre entier.

Il a paru enfin — c'est l'objet du cinquième alinéa — que les réductions de l'article 76 ne doivent pas jouer dans le cas particulier de l'article 71. On s'est placé notamment dans l'hypothèse où un inventeur aurait été rémunéré par la remise d'une fraction importante des parts bénéficiaires créées à la constitution, tandis que les autres fondateurs se seraient partagé le surplus de ces parts. Le jeu des réductions pourrait faire que l'inventeur, bien que demeuré propriétaire de toutes les parts à lui remises, fût privé de ses droits les plus légitimes par action concertée des autres porteurs appâtés par le succès de l'affaire, lui-même fruit de l'invention.

Plus généralement, le Comité permanent a pensé que s'agissant non pas de l'intérêt direct de la société, c'est-à-dire de l'entreprise comme telle, mais d'intérêts personnels et respectifs des associés dans la société, aucune des raisons qui peuvent être invoquées en faveur des réductions légales n'était valable ici.

L'homologation, prévue au § 2, ne demande pas à être longuement justifiée.

Le contrôle judiciaire est une garantie sérieuse pour les absents et dissidents: ils peuvent intervenir à l'instance et justifier leur point de vue. Les administrateurs ou actionnaires, introducteurs de la requête, auront eux aussi à justifier des propositions votées à une insuffisante majorité et la seule perspective de se trouver dans le cas d'avoir à fournir cette justification conduira sans doute les initiateurs des modifications à beaucoup de prudence et de patience dans la recherche des formules les plus équitables.

Le texte proposé s'inspire d'ailleurs directement du précédent que formule l'article 94 actuel en matière de déli-
bérations d'assemblées d'obligataires.

« veelvuldige » effecten, d.w.z. die in een enkel stuk verscheidene aandelen of deelbewijzen van een bepaalde titel verenigen, geen afzonderlijke categorie uitmaken en dat zij in hun categorie stemrecht geven voor het aantal stemmen dat met het veelvoud dat zij vertegenwoordigen overeenkomt.

Het vierde lid is geïnspireerd door een feitelijke omstandigheid.

Men heeft des te ruimer gebruik gemaakt van de wettelijke mogelijkheid om effecten in coupures te verdelen daar, wegens de uitgebreidheid zelf van de onder meer aan de winstaandelen erkende rechten, de eenheidswaarde er van in sommige gevallen tot een aanzienlijk bedrag is gestegen. Deze coupures werden op de beurs verhandeld en vonden afnemers in een ruime kring. Het ligt voor de hand dat de houders van deze stukken de gelegenheid moeten krijgen metterdaad deel te nemen aan de vergaderingen waarop hun rechten ter sprake komen, zelfs als zij niet in staat zijn een voldoende aantal coupures bijeen te brengen dat met de tegenwaarde van een gans effect gelijk staat.

Men heeft tenslotte geoordeeld — en daartoe strekt het vijfde lid — dat de in artikel 76 voorziene beperkingen geen toepassing behoren te vinden in het bijzonder geval bedoeld bij artikel 71. Men heeft namelijk de onderstelling onder ogen genomen dat een uitvinder zou vergoed worden zijn door de toewijzing van een belangrijk gedeelte van de winstaandelen die bij de oprichting werden ingevoerd terwijl de andere stichters het overschot van deze aandelen onder elkaar zouden verdeeld hebben. Door de speling van de verminderingen zou het kunnen gebeuren dat de uitvinder, alhoewel eigenaar gebleven van al de hem overhandigde winstaandelen, van zijn meest wettelijke rechten beroofd wordt door de beraamde actie van de overige houders, aangelokt door het succes van de zaak, dat nochtans aan de uitvinding te danken is.

Op een meer algemeen plan heeft het Vast Comité geoordeeld, vermits het niet ging om het rechtstreeks belang van de vennootschap, d.w.z. de onderneming als dusdanig, maar om persoonlijke en respectieve belangen van de vennoten in de vennootschap, dat geen enkele van de redenen, die ten voordele van de wettelijke verminderingen kunnen ingeroepen worden, hier kon gelden.

De bij paragraaf 2 voorziene homologatie dient niet breedvoerig gerechtvaardigd.

De gerechtelijke controle is een ernstige waarborg voor de afwezigen en de dissidenten: zij kunnen in het geding tussenkomen en hun standpunt verantwoorden. Ook de beheerders of aandeelhouders, die het verzoek inleidden, zullen eveneens de met een onvoldoende meerderheid gestemde voorstellen hebben te rechtvaardigen en alleen reeds het vooruitzicht deze rechtvaardiging te moeten leveren zal ongetwijfeld degenen die er op uit zijn om wijzigingen te zien doorvoeren, bij het zoeken naar de billijkste formules tot veel voorzichtigheid en geduld aanzetten.

De voorgestelde tekst leunt trouwens rechtstreeks aan bij het voorgaande dat door het huidig artikel 94 in zaken beraadslagingen van vergaderingen van obligatiehouders gesteld is.

L'économie du projet exige qu'il soit applicable aux sociétés formées avant sa promulgation. Le libellé nouveau de l'article 71 implique cette conséquence. Mais il a paru utile de le dire de façon expresse en vue d'éviter les controverses. C'est l'objet de l'article 2.

Le Ministre de la Justice,

De economie van het ontwerp vereist dat de er in vervatte bepalingen toepasselijk zouden zijn op de vennootschappen, die vóór de afkondiging van de wet opgericht werden. Zulks ligt impliciet in de nieuwe tekst van artikel 71 besloten. Maar het is nuttig gebleken zulks uitdrukkelijk te verklaren om betwistingen te vermijden. Artikel 2 strekt daar toe.

De Minister van Justitie,

P. STRUYE.

PROJET DE LOI

CHARLES,

Prince de Belgique, Régent du Royaume,

A tous, présents et à venir, SALUT!

Sur la proposition du Ministre de la Justice,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le Ministre de la Justice est chargé de présenter en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE PREMIER.

L'article 71 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales est abrogé et remplacé par le texte suivant :

§ 1^{er}. — Lorsqu'il existe plusieurs catégories d'actions, de titres ou de parts, qu'ils soient ou non représentatifs du capital exprimé, et que la délibération de l'assemblée générale a pour objet de transformer leur nature, ou de modifier leurs droits respectifs, la délibération doit, pour être valable, réunir dans chaque catégorie les conditions de présence et de majorité requises par les trois derniers alinéas de l'article précédent.

Une telle délibération peut être prise nonobstant toute disposition contraire des statuts.

Dans l'hypothèse visée au présent article, lors même que les statuts n'accordent pas le droit de vote aux porteurs de titres non représentatifs du capital exprimé, chacun de ces titres donne droit à une voix au vote dans sa catégorie.

Si, dans une ou plusieurs catégories, des titres ont été divisés, en coupures, tout porteur de coupure peut prendre part à la délibération; les titres et coupures confèrent alors de plein droit un nombre de voix proportionnel à leur im-

WETSONTWERP

KAREL,

Prins van België, Regent van het Koninkrijk,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL!

Op de voordracht van de Minister van Justitie,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

De Minister van Justitie is gelast, in Onze naam, bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt.

EERSTE ARTIKEL

Artikel 71 van de samengeschiedelde wetten op de handelsvennootschappen wordt ingetrokken en vervangen door de volgende tekst :

§ 1. — Zijn er verschillende categorieën van aandelen, effecten of deelbewijzen, eender of zij al dan niet het uitgedrukt kapitaal vertegenwoordigen, en heeft de beraadslaging van de algemene vergadering ten doel hun aard te vervormen of hun respectieve rechten te wijzigen, dan moet de beraadslaging, om geldig te zijn, in iedere categorie de voorwaarden van aanwezigheid en van meerderheid verenigen, die door de laatste drie alinea's van het vorig artikel vereist zijn.

Dergelijke beraadslaging kan plaats grijpen niettegenstaande iedere strijdige bepaling van de statuten.

In de bij dit artikel bedoelde onderstelling, zelfs wanneer de statuten geen stemrecht toekennen aan de houders van effecten die het uitgedrukt kapitaal niet vertegenwoordigen, geeft elk van deze effecten recht op een stem in zijn categorie.

Indien, in een of verscheidene categorieën, effecten in coupures verdeeld werden, mag iedere houder van een coupure aan de beraadslaging deelnemen. De effecten en coupures verlenen dan van rechtswege een aantal stem-

portance respective en comptant pour une voix la coupure la plus faible; il n'est pas tenu compte des fractions de voix.

Les limitations du droit de vote édicté par l'article 76 ne sont pas applicables aux délibérations par catégories visées au présent article.

§ 2. — Lorsque la décision d'une assemblée générale, délibérant dans les conditions de l'alinéa 4 de l'article précédent, n'a pas réuni dans chaque catégorie une majorité représentant au moins un tiers du nombre des titres existants, elle ne peut être mise à exécution qu'après avoir été homologuée par la Cour d'Appel dans le ressort de laquelle se trouve le siège social de la société.

L'homologation est sollicitée par voie de requête, à la diligence des administrateurs ou de tout propriétaire de titres ou coupures de l'une quelconque des catégories. Les propriétaires de titres ou coupures qui ont voté contre les résolutions prises ou qui n'ont pas assisté à l'assemblée générale peuvent intervenir à l'instance.

La Cour statue toutes affaires cessantes, le ministère public entendu.

Si la requête en homologation n'est pas introduite dans les trente jours après le vote de la décision, celle-ci sera considérée comme non avenue.

ART. 2.

Les dispositions de la présente loi sont applicables même aux sociétés formées avant son entrée en vigueur.

Donné à Bruxelles, le 14 janvier 1948.

men dat in verhouding staat met het respectief belang van die stukken; hierbij wordt één stem aangerekend voor de zwakste coupure; er wordt geen rekening gehouden met fracties van stemmen.

De beperkingen van het stemrecht, die bij artikel 76 werden bedongen, zijn niet toepasselijk op de bij het onderhavig artikel bedoelde beraadslagingen per categorie.

§ 2. — Wanneer de beslissing van een algemene vergadering die volgens de voorwaarden van lid 4 van het vorig artikel beraadslaagt, in ieder categorie geen meerderheid op zich heeft verenigd, die ten minste een derde van de bestaande effecten vertegenwoordigt, dan kan zij niet in uitvoering worden gebracht dan na gehomologeerd te zijn geworden door het Hof van Beroep binnen wiens ressort de maatschappelijke zetel van de vennootschap zich bevindt.

De homologatie wordt door middel van rekest aangevraagd ten verzoeken van de beheerders of van iedere eigenaar van effecten of coupures van eender welke categorie. De eigenaars van effecten of coupures, die tegen de genomen resoluties gestemd hebben of die de algemene vergadering niet bijgewoond hebben, mogen in het geding tussenkomen.

Het Hof doet uitspraak met opschorting van alle andere zaken, het openbaar ministerie gehoord.

Indien het verzoek tot homologatie niet is ingediend binnen de dertig dagen nadat over de beslissing gestemd werd, dan wordt deze beslissing als niet bestaande aangezien.

ART. 2.

De bepalingen van deze wet zijn toepasselijk zelfs op de vennootschappen die vóór haar in werkingtreding werden opgericht.

Gegeven te Brussel, de 14^e Januari 1948.

CHARLES.

PAR LE RÉGENT :

Le Ministre de la Justice,

VANWEGE DE REGENT :

De Minister van Justitie,

P. STRUYE.